

sommaire

3/ EDITORIAL

Harout Mardirossian

■ Événement

5/ PEUT-ON FAIRE CONFIANCE À L'AZERBAÏDJAN ?

• "L'indépendance, c'est la seule garantie du droit à la vie des Artsakhiotes".

10/ Polémique au SemperOper Ball.

■ France

12/ Georges Kévork Képénékian : Un engagement de 40 ans au service des Lyonnais.

14/ *Haïastan* : Allons voter !

16/ Chant modal arménien, une tradition menacée.

18/ La Maison de la culture de Décines se modernise.

19/ Petites nouvelles.

■ 20/ PÊLE-MÊLE

■ Arménie

22/ Des vœux très politiques pour 2020.

24/ Fouilles au centre de Erevan.

26/ Performances économiques, l'envers du décor.

28/ 2019, croissance économique mais stagnation des investissements.

30/ Le financement du documentaire *MEL* en discussion.

32/ Reconstituer la bibliothèque de la Diaspora.

■ MONDE

33/ USA-Iran : l'Arménie sur le fil du rasoir.

• Les fausses félicitations de Nikol Pachinian à Donald Trump.

36/ Le président Trump n'est pas digne de reconnaître le Génocide arménien.

38/ Une provocation de plus.

• Témoignage - 1965 : un "vengeur" arménien à Marseille.

40/ Sahak II Mashalyan : "Nous sommes menacés de disparition".

45/ Un site européen dédié à la jeunesse d'Erevan.

48/ La chaire d'arménologie d'Oxford, Royaume-Uni.

• David Zakarian : traducteur des colophons arméniens.

■ IDÉES

50/ La cible FRA!

EN COUVERTURE



p. 5 / Peut-on faire confiance à l'Azerbaïdjan ?

© Photolure

■ CULTURE

52/ Julie Manoukian parle de son film *Les Vétos*.

54/ Un laboratoire culinaire d'art et d'essai.

57/ Maïda Chavak, "Au jour le jour".

58/ *Le Denier sanglant*, un livre prémonitoire.

60/ Un pavé dans la mare négationniste, livre de Taner Akçam.

61/ Livres en bref.

62/ Petites nouvelles.

64/ Le Saviez-vous ?

Regards des Orientalistes français sur les Arméniennes au 19^e siècle.

65/ *Guénatz! Génatz!*

66/ Dans la cuisine de Marie.

Les bamias de veau.

■ 68/ VOTRE ESPACE

- Petites annonces.
- Courrier des lecteurs.
- Bulletin d'abonnement.
- Agenda.



12

GEORGES KÉVORK KÉPÉNÉKIAN : un engagement de 40 ans au service des Lyonnais



40

INTERVIEW EXCLUSIVE : Sahak II Mashalyan, nouveau patriarche de Constantinople.

© Ishan Erdinc



54

Ani Harutyunyan crée un laboratoire culinaire d'art et d'essai à Dilijan.